

## Jahresbericht 2009 des Präsidenten

Liebe Mitgliederinnen  
Liebe Mitglieder

Unser Vereinsjahr 2009 war aus meiner Sicht gut und mit keinen bösen Überraschungen abgelaufen. Wir, der Vorstand, haben im Geschäftsjahr vier Vorstandssitzungen gemacht. Im abgelaufenen Jahr haben wir erstmals Schneelaufen, Osterbrunch und Zibelemärit erfolgreich organisiert. Diese neue, beliebte Anlässe werden sicher als feste Bestandteile in unserem Verein bleiben. Im zweiten Jahr hat unser Verein leider wieder kein Geld von der Legat Jolanda wegen der schwierigen Situation bei den Finanzen erhalten. Wir wollen hoffen, dass es im nächsten Jahr wieder das Geld von dem Legat verteilt werden kann.

### Unsere Veranstaltungen:

**Am 21. Februar** hat der neue Vorstand erstmals die Hauptversammlung ohne bemerkenswerte Probleme geführt. Leider waren nur ein Drittel des Mitgliederbestandes und drei Gäste anwesend. Die Versammlung hat mehr als zwei Stunden gedauert.

**Am 14. März** hat unser Verein erstmals das Schneelaufen organisiert. Elf wanderfreudige Mitglieder sind zum Gurnigel gekommen. Das Wetter war an diesem Tag gut und angenehm. Nach dem Treffen sind wir gut für anderthalb Stunden auf dem Panoramaweg hinauf zum Selibühl und retour gelaufen. Nach der gemütlichen Wanderung haben wir im Berghaus-Restaurant unser Durst gelöscht. Wir waren von diesem Anlass begeistert.

**Am Ostermontag, 13. April** haben wir den Osterbrunch erstmals organisiert und haben grosse Freude gehabt. Der Brunch fand mit einer grossen Gruppe von 41 Mitgliedern und einige Gäste statt. Es sind neue und langjährige Mitgliedern sowie Ehrenmitgliedern anwesend. Dieser Anlass wurde mit Freude und Liebe von Beat Spahni organisiert. Ein grosses Merci an Beat Spahni und seine Frau, die diesen Anlass mit viel Herzblut gemacht haben, an den man sich gerne erinnert.

**Am 17. Mai** organisiert unser Verein den traditionellen Minigolfplausch in Waldau.

Aus unbekanntem Gründen ist die Publikation im Teletext falsch geschrieben. Statt um 13 Uhr hat der Plausch um 14 Uhr begonnen. Zwölf Mitgliedern sind gekommen und elf haben Minigolf gespielt. Bruno Wenger und ich haben gewonnen. Bruno hat das Preisgeld von 10 Franken erhalten und hat unseren Verein gespendet. Danke!

**Am 27. Juni** hat es in Boll ein Treffen zum mexikanischen Essen stattgefunden. Unsere 16 ausgangsfreudigen Mitglieder wollten endlich etwas Scharfes essen und versuchen. Das Essen war sehr gut zubereitet und hat uns vorzüglich geschmeckt. Unser Verein hat die erste Runde Getränk offeriert. Sonst haben alle Mitglieder das Essen und andere Getränke aus eigenen Taschen bezahlt. Wir danken dem Wirte-Ehepaar, die Tochter und der Schwiegersohn von unseren Mitgliedern Hansueli und Meili Thuner für die gastfreundschaftliche Bedienung. Beide Enkelkinder haben auch mitgemacht.

**Am 19. September** hat der Sportclub Bern die Bettagswanderung von Röthenbach i.E. über Chuderhüsi nach Linden organisiert. Unser Verein hat mitgemacht und H.U. Thuner hat bei der Vorbereitung die Wanderroute mitgearbeitet. Danke! Gesamt von 21 Wanderern waren 1/3 von unserem Verein anwesend. Wir sind sehr gemütlich gewandert und haben dazwischen auf dem Chuderhüsi gegrillt. Zu unserer Überraschung haben wir uns dort die exotische Tiere "Lamas und Kamel" getroffen. Nach der Wanderung haben wir uns im Restaurant in Linden die Schleckereien genossen.

**Am 23. November** war das Zibelemärit. Unser Verein hat dank Beat Spahni erstmals feinen Zwiebel- und Käsekuchen besorgt und sie wurden im Walkerhaus gepflegt. Die Besucher sind lange im Walkerhaus geblieben, kamen zum gemütlichen Plauderteil gekommen, anschliessend zufrieden heimgegangen.

**5. Dezember** war das Abschlussessen im Restaurant Moleson in Bern. Der reservierte Saal ist fast aus den Nähten geplatzt, weil 34 Mitglieder gekommen sind, um das feine Käsefondue mit Vorspeisen oder das vegetarische Menü zu essen. Das Dessert hat es auch nicht gefehlt. Am späten Abend sind wir mit schweren Bäuchen und mit sehr guten Launen nach Hause gegangen.

### **Teilnahmen an anderen Organisationen:**

**Am 31. Januar** war der Regionalkonferenz des SGB-FSS Deutschschweiz in Zürich. Dort wurde über die Geschäfte des SGB informiert und über die SGB-FSS- Statuten-Änderungen diskutiert. Auch über die ersten erfolgreichen Regionalisierungen wurden uns berichtet. Dort wurde Mirjam Münger als Vertreterin vom Region Bern gewählt. Bravo!

**Am 18. April** durften wir schöne Überraschung erleben. Wir haben mit einem Brief an Migros- Kulturprozent um eine Spende gebeten. Nach kurzer Zeit hat Migros uns CHF 100,- geschenkt. Das war nicht selbstverständlich in der schwierigen Wirtschaftszeit.

**Am 16. Mai** war die SGB-Delegiertenversammlung im Swissotel in Zürich-Oerlikon. Die Delegierten Sandro de Giorgi und ich und auch unsere andere Mitglieder waren dort. Der Saal war supermodern mit grosser Leinwand mit vier verschiedenen Livebildern und ein Powerpoint (Folie) eingerichtet. Fünf Vereine sind neu bei SGB-FSS eingetreten. Dort wurde Stephane Faustinelli durch den neuen Preis "Visio5" (Ex-Kubi-Preis) geehrt. Am Nachmittag haben wir das Gehörlosenzentrum besucht. Dort haben diverse Institutionen eine Jubiläumsveranstaltung veranstaltet.

**17. Oktober** war die Fachtagung zum Thema "Der hörbehinderten- und gehörlosengerechte öffentliche Verkehr – Heute und in Zukunft". Unsere Vizepräsidentin Beatrice Schmid und ich waren anwesend. Die Fachpersonen von den Behörden (Bund) und Verkehrsbetriebe (ZVV) haben uns über die visuelle und akustische Informationen auf den Bahnhöfen und in den Wagen vorgetragen. Wir haben Gruppenarbeit durchgeführt und haben den Behörden auch die Verbesserungsvorschläge und Ideen gegeben.

### **Spenden:**

#### **Ab CHF 100,-**

Spendeneinnahmen bei der  
Jahresversammlung 2009  
Susanne und Beat Spahni

#### **Ab CHF 50,-**

Zürcher Emma  
Zaugg Yvonne  
Bühler Rosmarie und Hans Rudolf  
Buffat Charles

#### **Ab CHF 20,-**

Meier Margrit  
Schumacher Hilde  
Sommer Margret und Andreas  
Hubacher Annegreth  
Andrist Anna  
Eine anonyme Person

#### **Bis CHF 20,-**

Ursula und Kurt Vogt  
Geisser Anna  
Yvonne und Ernst Stüssi  
Wenger Bruno  
Thuner Meieli und Hansueli  
Eine anonyme Person

Vielen Dank für Eure grosszügigen Spenden!

Allen, die sich für und im Gehörlosenverein Bern engagieren, danke ich an dieser Stelle vom ganzen Herzen.

Euer Präsident Beat Ledermann





Gegründet: 1894

Konto: IBAN Nr.CH1780819000006910304,Raiffeisenbank Grauholz,3322 Urtenen-Schönbühl

Mitglied des Schweizerischen Gehörlosenbundes und der Interessengemeinschaft Gehörlose u. Hörbehinderte  
der Kantone Bern und Freiburg

Internet: [www.gvbern.ch](http://www.gvbern.ch)

## Jahresprogramm 2010

- 20.Februar 116. ordentliche Hauptversammlung
- 6.März: Schneewanderung auf Gemmipass, Ausweichdatum ist 13.,März.
- 5.April: Ostermontag-Brunch im Walkerhaus
- 8.Mai: SGB-FSS Delegiertenversammlung in Biel
- 9.Mai: Minigolfplausch in Waldau
- 12.Juni: Ausflug ins Jura (Besuch der Asphaltmine und der Champagnerfirma)
- 17.Juli: Grillieren im Wohnheim Belp
- 1.August: Brunch bei der Stiftung Uetendorfberg
- 18.September: Bettags- Bummel zum Rütihubelbad und Besuch des Sensoriums
- 22.November: Zibelemärit im Walkerhaus
- 4.Dezember: Vereinshöck im Rest.Cavallo, anschliessend Abschlussessen in Bern

**An jedem 1.Samstag im Monat sind alle herzlich willkommen zum Vereinshöck  
im Restaurant Cavallo Star am Bubenbergplatz 8:**

2.Januar	8.Januar 2011
6.Februar	5.Februar 2011
6.März	
3.April	
1.Mai	
5.Juni	
3.Juli	
7.August	
4.September	
2.Oktober	
6.November	
4.Dezember	

## Voranzeige für das Jahr 2010

- 19.Februar 2011 117. ordentliche Hauptversammlung
- 12.März 2011: Schneewanderung



Gegründet: 1894 Konto: IBAN Nr.CH1780819000006910304,Raiffeisenbank Grauholz,3322 Urtenen-Schönbühl  
Mitglied des Schweizerischen Gehörlosenbundes und der Interessen-Gemeinschaft Gehörlose u. Hörbehinderte im  
Kanton Bern und Freiburg [www.gvbern.ch](http://www.gvbern.ch)

## Jahresrechnung 2009

<b>Einnahmen:</b>	<b>Rechnung 2009</b>		<b>Budget 2010</b>	
Mitgliederbeiträge	1960.00 Fr.		2000 Fr.	
Freimitgliederbeiträge	220.00 Fr.		200 Fr.	
Spenden	419.75 Fr.		400 Fr.	
Zinsen-Bank-Post-Obligationen	431.65 Fr.		400 Fr.	
Legat Jolanda	0.00 Fr.		0 Fr.	
Vereinausflug und Anlässe	2192.10 Fr.		2000 Fr.	
Spende Andenken	894.55 Fr.		100 Fr.	
Diverse	46.00 Fr.		50 Fr.	
Rückerstattsteuer	0.00 Fr.	6164.05 Fr.	0 Fr.	5150 Fr.
<b>Ausgaben:</b>	<b>Rechnung 2009</b>		<b>Budget 2010</b>	
Geschenke und Grabbeigabe	247.90 Fr.		300 Fr.	
SGB-Sektionsmitgliedschaft	0.00 Fr.		150 Fr.	
IGGH Kollektivmitgliedschaft	120.00 Fr.		120 Fr.	
Pauschal Mieten des Walkerhauses	200.00 Fr.		300 Fr.	
Spesen für Vorstand und Delegierten	372.50 Fr.		300 Fr.	
Administrationen	23.90 Fr.		200 Fr.	
Gebühren,Taxen,Briefporto	150.00 Fr.		200 Fr.	
Vereinausflug und Anlässe	4089.60 Fr.		3000 Fr.	
Homepage und Entschädigung	243.80 Fr.		200 Fr.	
Diverse	42.00 Fr.		100 Fr.	
Verrechnungssteuer	93.05 Fr.	5582.75 Fr.	80 Fr.	4950 Fr.
Vermögensvermehrung		581.30 Fr.		200 Fr.



Gegründet: 1894 Konto: IBAN Nr.CH1780819000006910304,Raiffeisenbank Grauholz,3322 Urtenen-Schönbühl  
Mitglied des Schweizerischen Gehörlosenbundes und der Interessen-Gemeinschaft Gehörlose u. Hörbehinderte im  
Kanton Bern und Freiburg [www.gvbern.ch](http://www.gvbern.ch)

## 2. Vermögenrechnung

### Schlussvermögen

a) Bargeld	308.65 Fr.	
b) Raiffeisen	1314.12 Fr.	
c) Sparheft	21501.95 Fr.	
d) Obligationen	10000.00 Fr.	
e) Anteilschein	1000.00 Fr.	34124.72 Fr.

### Anfangvermögen

a) Bargeld	51.40 Fr.	
b) Postcheck	1299.57 Fr.	
c) Sparheft	21192.45 Fr.	
d) Obligationen	10000.00 Fr.	
e) Anteilschein	1000.00 Fr.	33543.42 Fr.

### Vermögensvermehrung

581.30 Fr.

### Wertschrift

Sparkonto Valiant Holding  
K. Obl. Valiant Holding  
Anteilschein Passugg  
Total

21501.95 Fr.
10000.00 Fr.
1000.00 Fr.
<u>32501.95 Fr.</u>

Bäriswil, 8. Januar 2010

Kassier:  
BeatSpahni

## Bericht der Revisoren im Sinne von Art. 17 der Statuten

Sehr geehrte Damen und Herren

Als Revisoren Ihres Vereins haben wir die Buchführung und die Jahresrechnung (Bilanz und Erfolgsrechnung) für das am 31. Dezember 2009 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen. Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Prüfung erfolgte nach anerkannten Grundsätzen des schweizerischen Berufsstandes, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Jahresrechnung dem schweizerischen Gesetz und den Statuten.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Bern, 13. Januar 2010



Lisa Schwab



Heinz Staudenmann

### Beilagen:

- Bilanz
- Erfolgsrechnung